



## AVIS DE COURSE / RACE NOTICE

Club de Compétition Vorlage Racing Club

### U12

EPREUVES / DISCIPLINE: SL  
ENDROIT / LOCATION: Ski Vorlage  
DATE: February 25 2018 Février 25 2018  
PISTE / RUN: Lookout  
ORGANISATION: Club de compétition Vorlage racing club  
SANCTION: Outaouais Ski Zone and National Capital Division

REGLEMENTS / RULES: Les règlements de la FIS et de Alpine Canada Alpin tels que modifiés par la division de la capitale nationale de la zone de ski Outaouais seront observés. / The FIS and Alpine Canada Alpin rules as modified by the National Capital Division and Outaouais Ski Zone will be observed.

DÉMANTELAGE DU PARCOURS / TEAR DOWN: Tous les compétiteurs et entraîneurs doivent se rendre au départ après la dernière descente de la journée pour aider à démanteler le parcours. Un manque de participation peut entraîner une sanction pour les compétiteurs et les entraîneurs. / All competitors and coaches are required to report to the start area after the last run of the day to assist with course tear down: Failure to do so may result in sanctions for both competitors and coaches.

INSCRIPTION / REGISTRATION: Tous les skieurs ZSO et DCN seront inscrits à cette épreuve. Envoyez les additions et les retraits à Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca)) avant 1700 hr, le 17 Janvier 2017. All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. Send notice of additions or scratches to Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca)) no later than 1700 hr, January 17, 2017.

FRAIS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEE: \$35, ce qui comprend le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au chalet Ski Vorlage sera ouvert dès 0800hr. / \$35 including lift ticket. The registration desk, located at Ski Vorlage chalet will be open from 0800hr.

PROTETS / PROTESTS: Toute réclamation et protêt doit être fait par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt de \$50. / All protests must be in writing, in a format consistent with FIS rules, with a cash deposit of \$50.

RESPONSABILITE / RESPONSABILITY: La station, Ski Vorlage, les organisateurs de la course ainsi que les directeurs du Club de Compétition Vorlage, se dégagent de toutes responsabilités en rapport avec ces compétitions. Le comité organisateur a le droit de refuser tout compétiteur qui constitue un risque potentiel dans les circonstances. / The resort, Ski Vorlage, the Race Organizing Committee and directors of the Vorlage Racing Club cannot be held responsible for any accident which could occur during these



events. The Organizing Committee has the right to refuse any competitor who constitutes a potential risk in the circumstances.

AUTRE / OTHER: Les parents peuvent se procurer un billet de remontée au bureau d'inscription. / Parent lift passes will be available at the registration desk.

Un montant de **\$50** sera réclamé pour chaque dossard manquant. / There will be a **\$50** charge for any missing bib.

INFORMATION: Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca))

<b>HORAIRE / SCHEDULE OF EVENTS</b> (subject to change)	
0800 hr	Inscription / Registration
0830 hr	Inspection du jury / Jury inspection
0900 hr	Réunion des entraîneurs à l'arrivée/ Coaches meeting at finish area
0915 hr	Etude de parcours / Course inspection
0935 hr	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
0945 hr	Ouvreurs de piste / Forerunners
1000 hr	Départ / Race starts
1130 hr	Retraçage de parcours / Course reset
1145 hr	Inspection du jury / Jury inspection
1215 hr	Etude de parcours / Course inspection
1235 hr	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
1245 hr	Ouvreurs de piste / Forerunners
1300 hr	Deuxième descente / Second run
1430 hr	Tous les athlètes doivent participer au démantèlement de parcours / All athletes help tear down
1500 hr	Remise des prix Lookout ~30 minutes après le démantèlement du parcours / Podium ceremony Lookout ~30 minutes after tear down

Chief of Race: Rick Vail ([rick.vail@ottawa.ca](mailto:rick.vail@ottawa.ca))

Technical Delegate: **Scott Macklin**

Referee: **Alec Wright**

First Set: **Tanya Chicoine**

Second Set: Alex Martin - Cas